

Buchbesprechungen/Analyses de livres

Forecasting the Health of Elderly Populations. Springer Series in Statistics. Statistics in the Health Sciences.

Manton KG, Singer BH, Suzman RM (Eds.). 371 S., 42 Abb., Hardcover, DM 108.–. Berlin-Heidelberg-New York: Springer Verlag, 1993. ISBN 3-540-97953-0

In recent years, in the medical field, interest in questions related to geriatrics has been growing. Considering demographic developments, this is not very surprising. Because (among other things) of the increasing financial pressure on public health services there is a greater demand for demographic forecasting methods.

The volume "Forecasting the Health of Elderly Populations" presents a wide-ranging survey of the forecasting of the health of elderly populations, including the modeling of the incidence of chronic diseases in the elderly, the differing perspectives of actuarial and health care statistics, and an assessment of the impact of new technologies on the elderly population.

Interesting topics are for example: the financing of long-term care program, uncertainties in projections from census and social

security data, forecasting cancer risks and risk factors. The book gives a good survey of the subject for someone especially interested in these questions. Many references allow a more profound understanding. For non-specialists without a certain basic knowledge about public health the work might be rather difficult in places. Many examples come from the U.S., which raises the question of applicability to Europeans and especially Swiss circumstances.

Summing up, it may be said that it is an interesting, useful book about important social questions.

Thomas Steffen, Basel

La recherche clinique en ambulatoire, expériences pédiatriques

Pierre Girardet, Pierre Frutiger et neuf co-auteurs. 207 p., Frs. 40.–. Genève: Editions Médecine & Hygiène, 1994. ISBN 2-88049-083-2-0

Pourquoi les médecins praticiens ne seraient-ils pas également des praticiens de la recherche appliquée? Comment, organisés en réseaux, seraient-ils en mesure de mettre au point des protocoles de

recherche visant des affections souvent rencontrées en pratique de ville mais qui ne nécessitent que rarement l'hospitalisation? A quelles ressources extérieures faire appel pour garantir la rigueur de leurs protocoles et pour aboutir à des publications placées au même niveau que celles des chercheurs cliniciens hospitalo-universitaires? La réponse à ces questions – et à bien d'autres dans la même optique –, il n'est plus nécessaire d'aller la chercher dans les références anglo-saxonnes pertinentes, car on les trouve dans le récent ouvrage que viennent de publier P. Girardet et P. Frutiger, à la tête d'un groupe de neuf contributeurs français, italiens et suisses.

Cependant, «il n'y a pas de recherche possible sans la maîtrise de ses outils, qu'ils soient biochimiques, génétiques, immunologiques, épidémiologiques ou informatiques, pour n'en citer que quelques-uns» rappelle dans sa préface le professeur Jean Rey (Paris).

C'est bien l'apprentissage de cette maîtrise que rend possible ce manuel, basé sur l'expérience de 20 ans de travaux patients et assidus du Groupe romand de recherche en pédiatrie ambulatoire (GREPA).

Loin d'être «un simple passe-temps . . . la recherche clinique en mé-

decine ambulatoire» est conçue par les auteurs comme «le complément nécessaire de l'activité quotidienne de certains praticiens» (avant-propos, p. 21). A leurs yeux, si le but final est de contribuer à «créer une base à l'enseignement de la pédiatrie de terrain», il n'est plus question de fonder cette base «essentiellement sur des impressions et des lectures», mais sur des «données objectives et [des] conclusions inférées de l'observation directe des faits et gestes des pédiatres praticiens» (ibidem, p. 20). Plutôt que des préoccupations traditionnelles centrées sur des pathologies exceptionnelles, il s'agit maintenant soit des problèmes de santé affectant des «cohorte de patients», soit des «séries de gestes diagnostiques ou thérapeutiques impliquant la prise en considération de la statistique» (ibidem, p. 21) ainsi que le recours permanent aux moyens fournis par l'informatisation des données à recueillir. L'intérêt de cette démarche n'a pas échappé à l'Académie suisse des sciences médicales, dont la Commission «Recherches et réalisations en médecine appliquée» a offert aux auteurs patronage et subside de publication. L'introduction, centrée sur la notion de l'«expérience provoquée» et sur la méthodologie d'observation, d'enregistrement et de quantification qu'elle exige, est rapidement suivie de la description détaillée des cinq étapes de la démarche opérationnelle:

- phase préliminaire;
- première phase principale: formulation de l'hypothèse de travail, sélection des variables et des techniques statistiques, rédaction du protocole de recherche et conception du document permettant le prélèvement des données;
- deuxième phase principale: enregistrement des données, si possible sur support informatique;

- troisième phase principale: exploitation des résultats;
- phase terminale: diffusion des résultats.

A cette description cruciale (chap. 3 à 11) s'ajoute celles portant sur les acteurs (chap 12 et 13), et les «modalités complémentaires» – notamment la dimension éthique – (chap. 15–18). La conclusion, intitulée ici «répercussions et développement» (chap. 19–21), envisage comment la pratique est revigorée, la pédiatrie ambulatoire enseignée et, plus généralement, la recherche en médecine pratique à développer.

Cette première partie, bien structurée, aisée à lire mais peu illustrée d'exemples pratiques, est judicieusement complétée d'une seconde partie, où sont résumées plusieurs études effectuées par le GREPA: toux hivernale, traitement court des infections des voies urinaires, contenu de la consultation pédiatrique sont évoquées brièvement; «les maladies chroniques de l'enfant à la consultation de praticien», avec davantage de précisions. Cette partie comporte encore une présentation de logiciel Epi-info, et se termine par les «Douze règles d'usage du GREPA», où les rôles et les obligations de chacun (notamment ceux du «conseiller universitaire», règle no 5) sont précisés, dans une perspective évidemment interactive.

Enfin, l'ouvrage est utilement complété d'une bibliographie dépassant largement le cadre du GREPA, d'une palette de lectures conseillées et d'un substantiel index des matières.

Si le lecteur pressé commence par la fin et se borne à consulter les douze règles citées, il aura une vision synoptique non seulement du GREPA, mais de toute la stratégie de cette recherche.

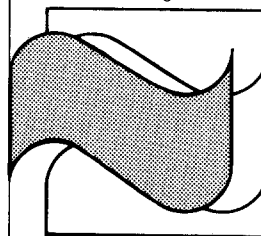
A notre avis, ce sont d'une part les jeunes chercheurs-cliniciens qui doivent posséder un manuel aussi indispensable – donc aussi les

hospitalo-universitaires-, et d'autre part tous les praticiens – pédiatres ou non-restés ou devenus préoccupés par le développement de leur pratique vers plus d'objectivité, de rigueur, et donc de satisfaction professionnelle.

Quant aux chercheurs, enseignants et praticiens en santé publique, ils auront là une occasion unique de se demander si, et dans quelle mesure, la recherche clinique extra-hospitalière n'est pas sur la voie de se rapprocher de la recherche épidémiologique.

Olivier Jeanneret, Genève

**IGW
INSTITUT FÜR
INTEGRATIVE GESTALT THERAPIE
WÜRZBURG gGmbH**



**AUSBILDUNG
IN KLINISCHER GESTALT THERAPIE IN ZÜRICH**

Als ältestes Gestalttherapie-Ausbildungsinstitut Deutschlands führen wir – in Deutschland seit 19 Jahren und seit nunmehr 5 Jahren auch in der Schweiz – für Angehörige verschiedener sozialer Berufe Ausbildungsgänge in Gestalttherapie durch. Unser Curriculum „Klinische Gestalttherapie“ ist speziell auf die Belange des/der psychotherapeutisch tätigen klinischen Praktikers/Praktikerin ausgerichtet. Die Ausbildung ist berufsbegleitend, umfaßt entsprechend den Praxisfeldern der Teilnehmerinnen und Teilnehmer 2, 3 oder 4/5 Jahre und wird von erfahrenen Ausbildungsleiterinnen und -leitern mit langjähriger psychotherapeutischer Praxis getragen. Unsere Weiterbildungsgänge in der Schweiz erfolgen gemäß den Richtlinien der Schweizer Charta für Psychotherapie.

Ab Herbst 1995 beginnt wieder ein Ausbildungsgang in Zürich.

**Termin des Auswahlseminars:
25.-28. Mai 1995 in Zürich**

Bitte fordern Sie ausführliche Ausbildungsrichtlinien und Anmeldeunterlagen von unserem Sekretariat an.

**IGW Theaterstraße 2 · D-97070 Würzburg
Telefon 0049-931-354450/Fax 35445-44**

Kontaktadressen für die Schweiz:

Dr. Su Steiner, Weggengasse 3, 8001 Zürich
Telefon 01-221 03 13

Peter Schulthess, Waldschulweg 5, 8032 Zürich
Telefon 01-381 98 30